

«Vielfalt der Sprachen – Facetten der Verständigung»

APRIL

Fr / 3. April	Selbstbildnis «Welt der Farben» Vernissage mit dem albanischen Maler Bajram Mahmuti	Ausstellung	19.30 Uhr
Mi / 8. April	Duo «Touches d'amours» Konzert mit der Schweizer Sopranistin Alessandra Boër und der albanischen Pianistin Eni Dibra Hoffmann in der KG Johannes (Wylersstrasse 5, Bern)		19.30 Uhr

Mai

«Zauber des Orients»

Mi / 6. Mai	«Les femmes berberes» Vernissage mit dem marokkanischer Künstler Mouhsine Hamamouch	Ausstellung	18.30 Uhr
Mi / 6. Mai	«Musik und Krieg – Verknüpfungen am Beispiel Libanon» Tonmaterial von Raed Yassin und Imitationen auf Trompete von Mazen Kerbaj Vortrag und Diskussion mit Thomas Burkhalter		19.30 Uhr
Sa / 16. Mai	«Arabische Impressionen» Nehad as-Sayed spielt auf seiner Laute (Oud) klassische arabische Musik Improvisation und Tanz-Poesie mit Brigitte Schildknecht		19.30 Uhr
Mi / 20. Mai	«Links and Translations» Vernissage mit dem Künstler Lawrence Chikwa aus Zambia	Performance-Ausstellung	19.30 Uhr
Mi / 27. Mai	«rencontres» Vernissage mit der Fotografin C. Steiner und Pfr. S. Wirz, KG Markus	Ausstellung	16.30 Uhr
Sa / 30. Mai	Afrikanischer Abend Trommeln und Tanz mit Amadou Goudiaby		19.30 Uhr

Juni

Mi / 3. Juni	Kindertag Spiele und Disco für Kinder ab 3 Jahren		15.00 – 17.00 Uhr
Sa / 20. Juni	Flüchtlingstag auf dem Bundesplatz Infostand, Schminken für Kinder		15.00 – 22.00 Uhr
Mi / 24. Juni	Sommer-Apéro Tanz aus Aserbajdschan mit Sonakhanum Aliyeva Kulturverein der Aserbajdschaner in der Schweiz Alle sind herzlich eingeladen!		17.00 Uhr

BERATUNGSANGEBOTE & BEGLEITUNG

Mi	Anlaufstelle «Schreibstube»	031 941 52 04	15.00 – 16.30 Uhr
Mi	Sprechstunde «Schulfragen»	031 333 26 20	17.00 – 18.00 Uhr
Di	SWISS EXILE – Beratung / Übersetzungen für MigrantInnen / Anmeldung: 032 322 33 18 Verein beraber: Förderunterricht (Hausaufgabenhilfe) und Begleitung von StudentInnen für junge MigrantInnen Kontakt / Anmeldung: bern@beraber.ch Face-to-face – Fremdspracherwerb im Tandem Kontakt / Anmeldung: face-to-face@gmx.ch		

KURSANGEBOT KursleiterInnen oder selbst organisierte Gruppen bieten günstig oder gratis an:

Mo bis Fr	Sprach- und Integrationskurse für anerkannte Flüchtlinge HEKS und integrationBE	031 385 18 42	
Mi	«Mittwoch-Treff» – Deutschkurs für Frauen	031 333 26 20	14.00 – 16.30 Uhr
Mo & Di	Spanischkurs	078 800 75 60	17.30 – 20.30 Uhr
Di	Albanischkurs	032 365 17 79	09.00 – 11.00 Uhr
Mo	Alltagsorientierung für Albanerinnen	079 652 51 02	09.00 – 11.00 Uhr
Fr	Balkanischer Volkstanz (Albanisch)	079 853 47 78	18.00 – 20.00 Uhr
	Coiffeur	078 756 99 87	
	Kosmetik	076 457 97 19	
	Muttersprachunterricht		
Mi	Tamilischer Muttersprachunterricht HSK		14.00 – 17.00 Uhr
Sa	Arabischer Muttersprachunterricht HSK		12.00 – 14.00 Uhr

Weitere Informationen entnehmen Sie unserer Webseite www.zentrum5.ch
Anmeldung Veranstaltungshinweise info@zentrum5.ch

Betriebsferien: 6. Juli bis 9. August 2009



Zentrum 5 – Integrationszentrum für MigrantInnen

Das Zentrum 5 bietet seit 1985 Räume für selbst bestimmte Aktivitäten von MigrantInnen und ein breites Beratungs-, Bildungs-, Begegnungs- und Kulturangebot an.

Das Zentrum 5 will einen Beitrag zu einer solidarischen, respektvollen und friedlichen Gemeinschaft leisten, ist politisch neutral und steht allen Konfessionen und Religionen offen.

Das Zentrum 5 setzt sich für die Integration der MigrantInnen ein.

Das Zentrum 5 ist Teil des kulturellen Lebens in der Stadt und der Region Bern.

Kontakt:

Zentrum 5
Flurstrasse 26b
3014 Bern info@zentrum5.ch
Tel. 031 333 26 20 www.zentrum5.ch PC-Konto: 30-37591-1

Öffnungszeiten Büro und Bibliothek:
Mittwoch bis Freitag, 14.00 – 17.00 Uhr

Angebot Zentrum 5

- | | |
|------------------------------|---|
| Dienstleistungen: | - Raumvermietung für Kurse, Sitzungen, Anlässe, Feste |
| Bibliothek/Literatur: | - Interkulturelle Bibliothek - Ausleihe von Büchern in vielen Sprachen (BenützerInnen-Karte)
- «Vielfalt der Sprachen – Facetten der Verständigung»
- Begegnung, Leseecke mit Zeitungen und Zeitschriften in verschiedenen Sprachen
- Gratis Internet-Corner (bis 20.00 Uhr) |
| Beratung: | - Informationen zu Alltagsfragen
- Informationen über und Vermittlung an Fachstellen
- Unterstützung bei der Gesuchsstellung für die Finanzierung von Aus- und Weiterbildungen (Schreibstube)
- Beratung in sozialen und rechtlichen Fragen (SWISS-EXILE) |
| Kultur: | - Ausstellungen, Lesungen
- Podiumsdiskussionen, Foren, Workshops |

Weitere Informationen und unsere Verkaufsprodukte finden Sie unter www.zentrum5.ch